

Статья 12

ПОДПИСАНИЕ

1. Настоящая Конвенция открыта для подписания в с по государствами и региональными организациями по экономической интеграции, образованными суверенными государствами, которые компетентны вести переговоры, заключать и применять международные соглашения по вопросам, затрагиваемым настоящей Конвенцией.

Статья 13

РАТИФИКАЦИЯ, ПРИНЯТИЕ ИЛИ ОДОБРЕНИЕ

1. Настоящая Конвенция и любой протокол к ней подлежат ратификации, принятию или одобрению государствами и региональными организациями по экономической интеграции, которые компетентны вести переговоры, заключать и применять международные соглашения по вопросам, затрагиваемым соответствующим документом. Документы о ратификации, принятии или одобрении сдаются на хранение Депозитарию.

2. Любая организация, указанная в пункте 1, которая без государств-членов становится Стороной Конвенции или любого протокола к ней, считает себя связанной всеми обязательствами, вытекающими из Конвенции или в зависимости от обстоятельств протокола. В случае такой организации, одно или более государств-членов которой являются Сторонами Конвенции или соответствующего протокола, она и ее государства-члены принимают решение в отношении их соответствующих обязанностей по выполнению этих обязательств. В таких случаях организация и государства-члены не могут осуществлять параллельно права, вытекающие из Конвенции или соответствующего протокола.

3. В своих документах о ратификации, принятии или одобрении организации, указанные в пункте 1, заявляют о пределах своей компетенции в вопросах, регулируемых Конвенцией или соответствующим протоколом. Эти организации уведомляют также Депозитария о любом существенном изменении пределов своей компетенции.

4. В вопросах, входящих в их компетенцию, организации, указанные в пункте 1, осуществляют свое право голоса, располагая при этом числом голосов, равным числу их государств-членов, являющихся Сторонами Конвенции или соответствующего протокола. Указанные организации теряют свое право голоса, если их государства-члены осуществляют свое право голоса, и наоборот.

Статья 14

ПРИСОЕДИНЕНИЕ

1. Настоящая Конвенция и любой протокол к ней открыты для присоединения государств и региональных организаций по экономической интеграции, которые компетентны вести переговоры, заключать и

применять международные соглашения по вопросам, затрагиваемым соответствующим документом, с даты прекращения подписания Конвенции или соответствующего протокола. Документы о присоединении сдаются на хранение Депозитарию.

2. В своих документах о присоединении организации, указанные в пункте 1, заявляют о пределах своей компетенции в вопросах, регулируемых Конвенцией или соответствующим протоколом. Эти организации уведомляют также Депозитария о любом существенном изменении пределов своей компетенции.

3. Положения пунктов 2 и 4 статьи 13 применяются к региональным организациям по экономической интеграции, которые присоединяются к настоящей Конвенции или любому протоколу к ней.

К соответствующей статье Конвенции добавить:

"За исключением положения, предусмотренного в пункте 4 Статьи 13, каждая Сторона Конвенции или любого протокола имеет один голос".